

ООО «СКБ ТЕЛСИ»

*Табло отображения*  
***MP-731W1***

*Паспорт*

*Версия 02/23*

Москва  
2023

## Оглавление

1. Назначение .....	3
2. Общие указания .....	3
3. Технические характеристики.....	3
4. Внешний вид и описание .....	3
5. Монтаж .....	4
6. Порядок работы .....	5
7. Комплект поставки .....	6
8. Требования по электро- и пожаробезопасности .....	6
9. Условия установки и эксплуатации .....	6
10. Правила хранения .....	7
11. Транспортирование.....	7
12. Гарантийные обязательства .....	7
13. Свидетельство о приемке .....	7
14. Сведения о продаже .....	7

## 1. Назначение

Табло отображения MP-731W1 предназначено для отображения вызовов, поступающих на пульт медсестры. Отображение вызовов осуществляется с точностью до палаты.

Табло отображения MP-731W1 может работать в 2-х основных режимах «МАСТЕР» и «ВЕДОМЫЙ». В режиме «МАСТЕР» табло отображения может использоваться в качестве основного пульта медсестры, т.е. самостоятельно посылать и принимать запросы от палатных консолей (в том числе и без использования пульта медсестры). В режиме «ВЕДОМЫЙ» (установлено по умолчанию) табло отображения дублирует вызовы, поступающие на основной пульт медсестры, и может использоваться на основном и дополнительном постах медсестры, в ординаторской, в коридоре.

Изделие предназначено для работы в составе оборудования системы вызова персонала «HostCall-CMP».

## 2. Общие указания

Раздел 13 заполняется предприятием изготовителем, раздел 14 – организацией-продавцом.

## 3. Технические характеристики

Напряжение питания, В	12 ±10%
Интерфейс	RS-485 (500 м, 9600 бит/с)
Количество зон контроля	24
Световая индикация	трехцветная светодиодная (красный, зеленый, синий)
Акустическая индикация вызова	есть
Сброс акустической индикации	есть
Ток потребления, А, не более	1,2
Потребляемая мощность, ВА, не более	2,4
Уровень звука, Дб, не менее	60
Диапазон рабочих температур, °С	от +5 до +45
Конструктив	настенное накладное крепление
Габаритные размеры, мм	265x100x30
Вес, г	435
Срок службы, не менее	5 лет

## 4. Внешний вид и описание

На рис.1 приведен внешний вид табло отображения.

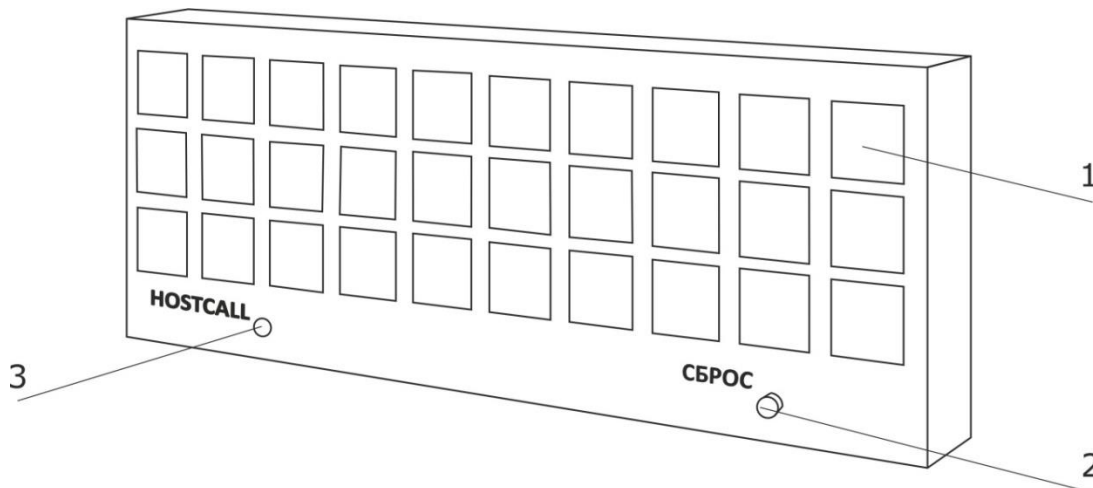


Рисунок 1. Внешний вид табло отображения MP-731W1

На передней стороне корпуса табло отображения находятся 24 прямоугольных поля с трехцветной светодиодной индикацией вызова или присутствия персонала, соответствующие 24 палатам (**рис.1, поз.1**), кнопка «СБРОС» (**рис.1, поз.2**) и индикатор состояния (**рис.1, поз.3**).

Табло отображения обеспечивает следующую индикацию для каждой палаты:

- «Стандартный вызов» – постоянное свечение красным цветом;
- «Вызов из санузла» - прерывистое свечение красным цветом;
- «Вызов врача» – прерывистое свечение синим цветом;

- «Присутствие персонала в палате» – прерывистое свечение зеленым цветом.

Отображаемые события сопровождаются тональным звуковым сигналом. Звуковой сигнал можно сбросить, нажав кнопку «СБРОС».

Индикация на табло отображения снимается только снятием вызова повторным нажатием на кнопку присутствия/сброса в соответствующей палате.

Табло отображения может работать в 2-х основных режимах – «МАСТЕР» и «ВЕДОМЫЙ».

Табло отображения в режиме «МАСТЕР» может использоваться в качестве основного пульта медсестры, т.е. самостоятельно посылать и принимать запросы от палатных консолей (в том числе и без использования пульта медсестры).

Табло отображения в режиме «ВЕДОМЫЙ» (установлено по умолчанию) может использоваться на основном и дополнительном постах медсестры, в ординаторской, в коридоре. Оно дублирует вызовы, поступающие на основной пульт медсестры.

Табло отображения также может работать в 2-х дополнительных режимах:

- «ОСНОВНОЙ» - в этом режиме отображается индикация всех типов вызовов;

- «ВРАЧ» - в этом режиме отображается только индикация «Вызов врача» и «Присутствие персонала в палате». Данный режим рекомендуется использовать при установке табло отображения в ординаторской или комнате дежурного врача.

Табло отображения подключается к линии питания и линии интерфейса RS-485.

Конструкция табло отображения предполагает накладное крепление.

Питание табло отображения осуществляется от индивидуального блока питания 12В или от общей шины питания 12В.

## 5. Монтаж

На рис.2 приведен внешний вид платы табло отображения.

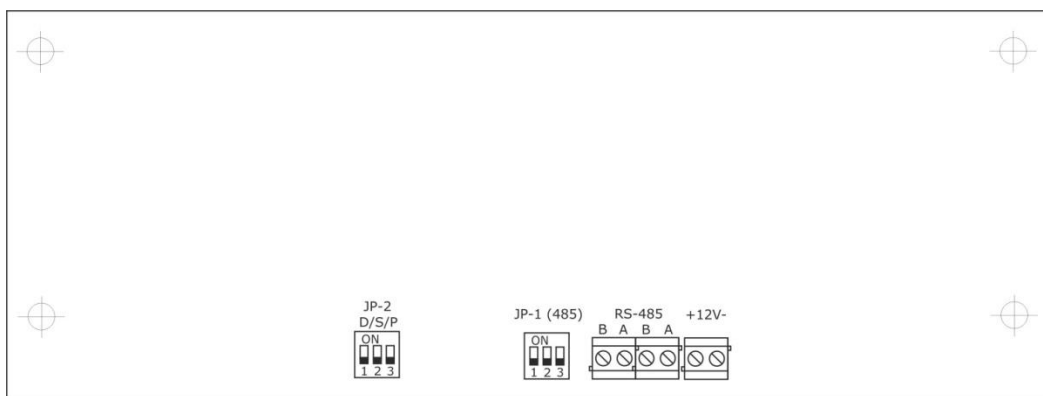


Рисунок 2. Внешний вид платы табло отображения MP-731W1

На плате табло отображения расположены следующие элементы:

Клеммы **+12V-** - предназначены для подключения линии от источника питания 12В в соответствии с указанной полярностью.

Клеммы **RS-485 B A B A** - предназначены для подключения линии интерфейса RS-485. Вторая пара клемм установлена для удобства при транзитном подключении.

DIP-переключатель **JP-1** - предназначен для установки параметров линии интерфейса RS-485.

Выключатель **2** DIP-переключателя **JP-1** предназначен для включения оконечного согласующего резистора 120 Ом (терминатора) на линии интерфейса RS-485 в случае установки табло отображения в конце линии интерфейса RS-485. Установка выключателя в положение **«ON»** включает этот резистор, в положение **«OFF»** – отключает.

Выключатели **1** и **3** DIP-переключателя **JP-1** предназначены для включения резисторов «растяжки». Установка выключателей в положение **«ON»** включает эти резисторы, в положение **«OFF»** – отключает. В целях обеспечения стабильности работы на одном из устройств на линии интерфейса RS-485 «растяжка» должна быть включена.

DIP-переключатель **JP-2** - предназначен для установки режимов работы табло отображения.

Выключатель **1** DIP-переключателя **JP-2** предназначен для установки режима работы табло отображения. Установка выключателя в положение **«ON»** включает режим «МАСТЕР», в положение **«OFF»** - режим «ВЕДОМЫЙ».

Выключатель **2** DIP-переключателя **JP-2** предназначен для установки режима «ВРАЧ». Установка выключателя в положение «**ON**» включает режим «ВРАЧ» (только индикация «Вызов врача» и «Присутствие персонала в палате»), в положение «**OFF**» - режим «ОСНОВНОЙ» (индикация всех типов вызовов).

Выключатель **3** DIP-переключателя **JP-2** не используется.

Ввиду значительного потребления тока, расстояние от табло отображения до блока питания должно быть минимально возможным и не превышать 5 м.

Монтаж табло отображения осуществляется в следующем порядке:

1. Проложить 2-х проводный одножильный медный кабель сечением не менее 0,5 мм от источника питания 12В и подключить к клеммам **+12V-** с соблюдением полярности.

2. Подключить линию интерфейса RS-485 к клеммам **RS-485 В А В А** с соблюдением полярности: линию А к клемме **А**, линию В к клемме **В**. При отсутствии обмена по линии интерфейса RS-485 светодиодный индикатор на передней стороне корпуса табло отображения будет мигать красным цветом.

3. В случае установки табло отображения в конце линии интерфейса RS-485 установить выключатель **2** DIP-переключателя **JP-1** в положение «**ON**».

4. Установить выключатели DIP-переключателей **JP-1** и **JP-2** в нужное положение.

5. Подать питание и убедиться в работоспособности, для чего:

- последовательно подать вызовы от кнопок вызова и переговорных устройств;
- осуществить сброс вызовов.

6. Закрепить табло отображения на стене через проушины на задней стороне корпуса с помощью саморезов.

## **6. Порядок работы**

При первом включении на табло отображения производится проверка работы светодиодных индикаторов: попеременно загораются красным, зеленым и синим цветом три линейки табло отображения, а также загорается индикатор состояния. Цвет индикатора состояния во время проверки индицирует установленный режим работы:

«ОСНОВНОЙ» - красный цвет.

«ВРАЧ» - зеленый цвет.

Если установлен режим «МАСТЕР», то после проверки работы светодиодных индикаторов запускается режим поиска палатных консолей. Последовательно с 1-го по 24-й загораются светодиодные индикаторы, при этом индикатор состояния мигает зеленым цветом. Если в системе найдена палатная консоль, то светодиодный индикатор загорается зеленым цветом, если не найдена – красным. Если в процессе поиска не найдена ни одна палатная консоль, то все светодиодные индикаторы десять раз мигнут красным цветом и процесс поиска повторится. Процесс поиска будет повторяться до тех пор, пока в системе не будет найдена хотя бы одна палатная консоль.

После проверки работы светодиодных индикаторов и после завершения поиска палатных консолей (для режима «МАСТЕР») табло отображения переходит в рабочий режим отображения вызовов. Индикатор состояния в рабочем режиме горит зеленым цветом.

На табло отображения MP-731W1 отображаются:

### **Стандартный вызов**

При стандартном вызове светодиодный индикатор, соответствующий палате, откуда поступил вызов, загорается постоянным красным цветом. Данное событие сопровождается тональным звуковым сигналом. Для снятия вызова требуется посещение палаты и нажатие кнопки сброса/присутствия.

### **Вызов из санузла**

При вызове из санузла светодиодный индикатор, соответствующий палате, откуда поступил вызов, загорается мигающим красным цветом. Данное событие сопровождается тональным звуковым сигналом, отличным от звукового сигнала при стандартном вызове. Для снятия вызова требуется посещение палаты и нажатие кнопки сброса/присутствия.

### **Вызов врача**

При вызове врача светодиодный индикатор, соответствующий палате, откуда поступил вызов, загорается мигающим синим цветом. Данное событие сопровождается тональным звуковым сигналом, отличным от звуковых сигналов при стандартном вызове и вызове из санузла. Для снятия вызова требуется посещение палаты и нажатие кнопки сброса/присутствия.

### **Присутствие персонала в палате**

При нажатии на кнопку присутствия/сброса в палате светодиодный индикатор, соответствующий палате, откуда поступил сигнал присутствия персонала в палате, загорается постоянным зеленым цветом. Звуковой сигнал при этом не воспроизводится. Повторное нажатие на кнопку присутствия/сброса снимает индикацию присутствия на табло отображения.

Необходимо отметить, что индикация присутствия персонала в палате отображается вне зависимости от того, был ли послан ранее вызов из этой палаты или нет.

Звуковой сигнал соответствует типу последнего из принятых вызовов (в случае если несколько вызовов отображаются одновременно). Для сброса звукового сигнала во время поступления вызова необходимо нажать кнопку «СБРОС», расположенную на передней стороне корпуса. Звуковой сигнал отключается до момента поступления следующего вызова. При поступлении сигнала присутствия персонала в палате и отсутствии остальных типов вызовов звуковой сигнал отключается.

Если установлен режим «ВРАЧ», то стандартные вызовы и вызовы из санузла не отображаются, и звуковые сигналы этих вызовов не воспроизводятся.

В режиме «МАСТЕР» при неисправной палатной консоли, когда палатная консоль не отвечает на запросы от табло отображения более 5-ти секунд, соответствующий ей светодиодный индикатор начинает мигать красным цветом – три коротких вспышки, затем пауза, что свидетельствует о неисправности палатной консоли.

При обрыве линии интерфейса RS-485 или в случае, когда ни одна палатная консоль не отвечает, на табло отображения в режиме «ВЕДОМЫЙ» индикатор состояния мигает красным цветом, в режиме «МАСТЕР» индикатор состояния горит постоянным зеленым цветом, а светодиодные индикаторы палат мигают красным цветом – три коротких вспышки, затем пауза.

## 7. Комплект поставки

В состав комплекта поставки входят:

- табло отображения MP-731W1	1 шт.
- микросхема ADM485ANZ	2 шт.
- паспорт	1 шт.
- упаковка	1 шт.

## 8. Требования по электро- и пожаробезопасности

К монтажу изделия допускаются лица, имеющие допуск для работы с электроустановками до 1000 В и прошедшие плановый инструктаж.

Применяемые инструменты должны находиться в исправном состоянии, диэлектрические элементы инструмента не должны иметь повреждений.

Измерительные приборы должны иметь действующие свидетельства о прохождении поверки и соответствовать установленным требованиям.

В процессе проведения настройки и проверки, необходимо контролировать температуру устройства и первичного источника питания. Она не должна превышать 45°C. В случае появления постороннего запаха или задымления - немедленно прекратить работы и принять меры для недопущения возгорания.

## 9. Условия установки и эксплуатации

Табло отображения MP-731W1 предназначено для эксплуатации в круглосуточном режиме в помещении при температуре воздуха от +5° до +45°C и влажности не более 80%.

После хранения изделия в холодном помещении или транспортирования в зимнее время, перед включением рекомендуется выдержать распакованное изделие 3 часа при комнатной температуре. Оберегайте изделие от попадания влаги, ударов, не размещайте вблизи отопительных приборов и в местах, подверженных действию прямых солнечных лучей.

Изделие должно устанавливаться в сухих, отапливаемых помещениях.

Необходимо обеспечить ограничение доступа к изделию посторонних лиц.

Установка должна производиться силами специализированных монтажных организаций.

Претензии по качеству работы изделия не принимаются в случае:

- нарушения условий установки и эксплуатации;
- попадания внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- несоответствия Государственным стандартам параметров сети электропитания, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
- включения в одну розетку с мощным потребителем энергии (мощностью более 1000 Вт), вызывающим перепады питающего напряжения (например, холодильники, обогреватели, пылесосы).

В случаях, перечисленных выше, поставщик не несет ответственности за качество работы изделия.

Срок службы изделия не менее 5 лет.

## 10. Правила хранения

Изделие должно храниться в штатной упаковке в помещении при температуре от 0°C до +45°C и относительной влажности до 80%.

## 11. Транспортирование

Изделие в упакованном виде может транспортироваться автомобильным, железнодорожным и воздушным (в отапливаемом отсеке) транспортом.

## 12. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации изделия – 5 лет со дня продажи. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно производить устранение дефектов, произошедших по вине Изготовителя. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в название и/или конструкцию изделия, не ухудшая при этом функциональные характеристики изделия.

В случае отказа в работе изделия в период гарантийного срока по вине Изготовителя, необходимо составить технически обоснованный акт об отказе и вместе с изделием отправить в адрес Изготовителя для анализа, принятия мер в производстве и ремонта изделия. Срок ремонта в случае отсутствия указанного акта увеличивается на время диагностики отказа.

Изготовитель не несет ответственности по обязательствам торгующих организаций и не обеспечивает доставку отказавшего изделия.

Адрес предприятия, осуществляющего гарантийный и послегарантийный ремонт:

117105, г. Москва, Варшавское шоссе, дом 25А, строение 1, офис № 22Ц,

телефон: (495) 120-48-88, e-mail: [info@telsi.ru](mailto:info@telsi.ru), [www.telsi.ru](http://www.telsi.ru), ООО «СКБ ТЕЛСИ».

## 13. Свидетельство о приемке

Табло отображения МР-731W1 соответствует действующим на предприятии-изготовителе техническим условиям, удовлетворяет требованиям системы качества и признано годным к эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

## 14. Сведения о продаже

Дата продажи \_\_\_\_\_

Отметка продавца \_\_\_\_\_

**Сертификаты можно скачать перейдя по ссылке или отсканировав QR-код:**

[www.telsi.ru/catalog/sertificat/](http://www.telsi.ru/catalog/sertificat/)



Декларация о соответствии ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» **EAЭС N RU Д-РУ.РА07.В.24248/22**

ООО «СКБ ТЕЛСИ»

Телефон (495)120-48-88, [info@telsi.ru](mailto:info@telsi.ru), [www.telsi.ru](http://www.telsi.ru)

# ООО «СКБ ТЕЛСИ»

## СИСТЕМЫ СВЯЗИ И БЕЗОПАСНОСТИ

- Директорская, диспетчерская связь
- Офисные АТС
- Селекторы
- Переговорные устройства
- Системы палатной сигнализации и связи для больниц
- Озвучивание конференц-залов
- Системы громкого оповещения и трансляции
- Системы записи переговоров
- Системы контроля доступа
- Компоненты систем видеонаблюдения
- Аудио и видео домофоны
- Телефонные аппараты (в том числе без номеронабирателя)
- Факсы
- Источники бесперебойного питания
- Кроссовое оборудование
- Кабели, монтажные материалы
- Монтаж, сервис

Телефон: (495) 120-48-88  
<http://www.telsi.ru>  
e-mail: [info@telsi.ru](mailto:info@telsi.ru)